

# watchanywhere *Double*

modulatore audio/video DVB-T  
DVB-T audio/video modulator



**Jolly**®  
**line**



# watchanywhere *Double*

modulatore audio/video DVB-T  
DVB-T audio/video modulator



IT - Istruzioni pg. 4

UK - Instructions pg. 8

## **1. AVVERTENZE DI SICUREZZA**

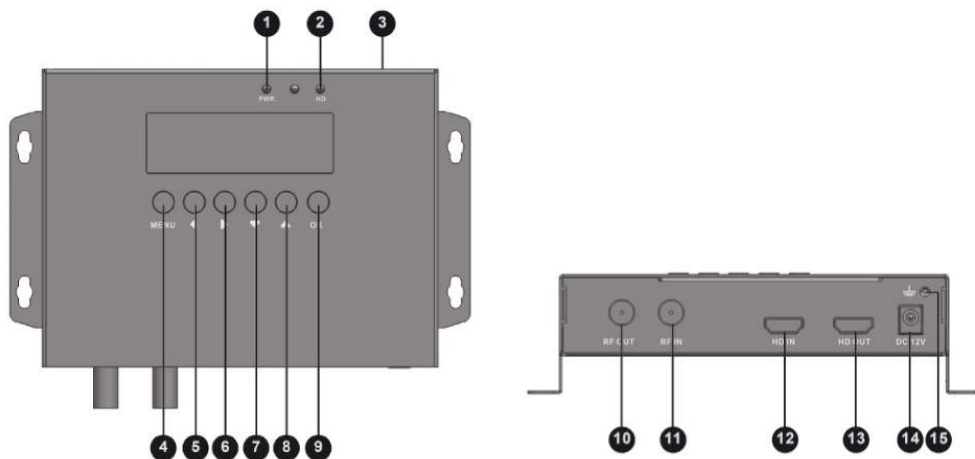
Prima dell'installazione leggere attentamente le seguenti avvertenze:

- Leggere attentamente il seguente manuale prima di eseguire qualsiasi operazione.
- Gli sbalzi rapidi di temperatura possono causare mal funzionamenti, in tal caso spegnere il modulatore e attendere circa 1-2 ore per riaccenderlo.
- Posizionare il modulatore in un ambiente pulito e ben ventilato.
- Non coprire il modulatore o posizionarlo su fonti di calore.
- Per pulire il modulatore utilizzare un panno morbido inumidito ed evitare la pulizia diretta con detergenti liquidi.
- Non rimuovere il coperchio.
- Non lasciare il modulatore esposto a calore eccessivo, freddo o umidità.
- Non inserire liquido o altro materiale all'interno dell'unità.

## **2. CARATTERISTICHE PRINCIPALI**

- Modulatore con ingresso singolo per convertire una sorgente HD in un canale DVB-T.
- Modulazione COFDM standard con codifica h.264.
- Compatibile con i formati video 720p/1080p.
- Larghezza di banda: 6/7/8 MHz.
- Vettore 2K e 8K.
- Schermo LCD 16\*2.
- Dimensioni ridotte, peso leggero e possibilità di montaggio a parete.

### 3. PANORAMICA DEL PRODOTTO



N°	Descrizione	Funzione
1	PWR Display LCD	Led di segnalazione accensione Display LCD
2	HD	Led di segnalazione ingresso HD
3	USB	Porta micro-usb per aggiornamento tramite PC
4	MENU	Ingresso/Uscita dal menu
5	◀	Freccia sinistra
6	▶	Freccia destra
7	▼	Freccia giù
8	▲	Freccia su
9	OK	Tasto OK di conferma
10	RF OUT	Connettore F in uscita
11	RF IN	Connettore F in entrata
12	HD INPUT	Ingresso porta HD
13	HD OUTPUT	Uscita porta HD
14	DC 12V	Connettore per alimentatore
15	GND	Connettore per la massa

#### 4. GUIDA DEL MENU

Schermata di avvio

CH1  
CH-21 477.0MHz

- Nome programma
- Numero canale e Frequenza

#### MENU

<b>PROGRAM NAME</b>	<i>Utilizzare le frecce per cambiare il nome del canale.</i>
<b>COUNTRY</b>	<i>Selezionare il Paese corretto (Italia).</i>
<b>CHANNEL</b>	<i>Selezionare il canale da utilizzare tramite le frecce destra e sinistra (si consigliano i canali in banda VHF, CH-H1 219.5MHz e CH-H2 226.5MHz)</i>
<b>TSID</b>	<i>Utilizzare le frecce per impostare il Transport Stream ID. Se nell'impianto sono installati più modulatori impostare valori diversi su ogni modulatore.</i>
<b>SID</b>	<i>Utilizzare le frecce per impostare il Service ID. Se nell'impianto sono installati più modulatori impostare valori diversi su ogni modulatore.</i>
<b>LCN</b>	<i>Utilizzare le frecce per impostare il Logical Channel Number (numero del canale) dove si vuole vedere il segnale del modulatore (se, per esempio, viene impostato 0001, invece di RAI 1 si vedrà il segnale del modulatore).</i>
<b>RF LEVEL</b>	<i>Selezionare il livello del segnale desiderato utilizzando le frecce destra e sinistra. I livelli selezionabili sono da 69dB<math>\mu</math>V a 100 dB<math>\mu</math>V (passo 1dB<math>\mu</math>V).</i>
<b>VERSION</b>	<i>Visualizza la versione installata.</i>
<b>RESET</b>	<i>Utilizzare le frecce destra o sinistra per effettuare il reset (YES) o annullare l'operazione (NO).</i>

## 5. SPECIFICHE TECNICHE

<b>MODULATORE</b>	
Standard	DVB-T
Costellazione	64-QAM
Bandwidth	6 / 7 / 8 MHz
Carrier	8 K
Intervallo di guardia	1 / 32
Code Rate	7 / 8
MER	35 dB
Range di Frequenza	50 ~ 860 Mhz
Livello di uscita RF	70 ~ 100 dB $\mu$ V
Impedenza di uscita	75 $\Omega$
<b>HD</b>	
Compressione	H.264 – bitrate 5-15 Mb/s
Risoluzione video	1920x1080 @60p, 1920x1080 @50p, 1920x1080 @60i, 1920x1080 @50i, 1280x720 @60p, 1280x720 @50p
Connettore	HD
<b>Generale</b>	
Alimentazione	12 Vdc / 1.5A
Temperatura di lavoro	0 ~ +50° C
Dimensioni	125 (L) x 100 (P) x 28 (A) mm
Peso	0,5 Kg

## 6. NOTE

1. Il campo LCN deve essere diverso da 0000 per poter essere sintonizzato nel dispositivo.
2. Il segnale del modulatore in uscita è con codifica H.264 ed è riproducibile su dispositivi che supportano tale codifica.
3. Se l'immagine e l'audio non sono sincronizzati, tenere scollegato il cavo HD per circa 10 secondi.

## **1. SAFETY WARNINGS**

Please carefully read the following warnings before the installation:

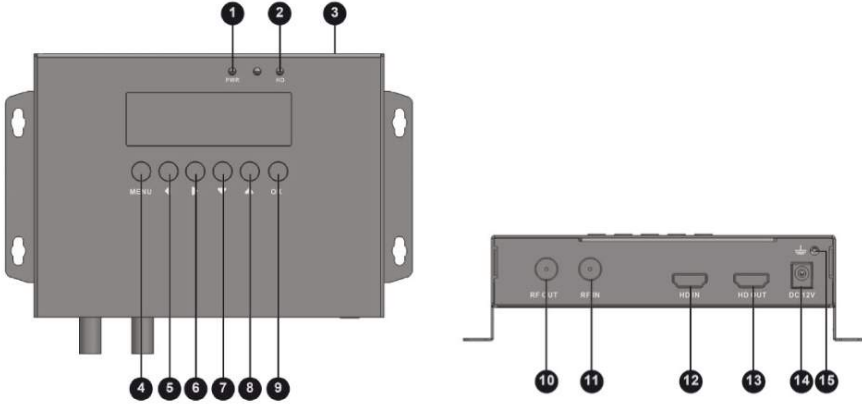
- Carefully read the following instructions before proceeding with any operation.
- The rapid temperature changes may cause malfunctions, in this case turn off the modulator and wait about 1-2 hours before turning it on again.
- Place the modulator in a clean and well-ventilated environment.
- Do not cover the modulator and do not place it on heat sources.
- To clean the modulator use a soft damp cloth and avoid direct cleaning with liquid detergents.
- Do not remove the cover.
- Do not leave the modulator exposed to excessive heat, cold or moisture.
- Do not put liquid or other material inside the unit.

## **2. MAIN FEATURES**

- Modulator with single input for converting a HD source into a DVB-T channel.
- Standard COFDM modulation with H.264 encoding.
- Compatible with 720p/1080p video formats.
- Bandwidth: 6/7/8 MHz.
- 2K and 8K vectors.
- 16\*2 LCD screen.
- Small size, light weight, wall mounting allowed.



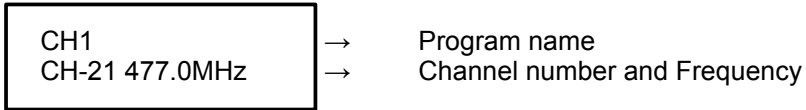
### 3. PRODUCT OVERVIEW



N°	Description	Function
1	PWR LCD Display	Power on Led LCD Display
2	HD	HD on Led
3	USB	Micro-USB port for updating through PC
4	MENU	Menu Input/Output
5	◀	Arrow left
6	▶	Arrow right
7	▼	Arrow down
8	▲	Arrow up
9	OK	Confirmation button
10	RF OUT	Output F connector
11	RF IN	Input F connector
12	HD INPUT	HD port input
13	HD OUTPUT	HD port output
14	DC 12V	Connector for power supply
15	GND	Connector to ground

## 4. MENU GUIDE

### Startup screen



### MENU

<b>PROGRAM NAME</b>	<i>Use arrows to change channel name.</i>
<b>COUNTRY</b>	<i>Select the correct Country.</i>
<b>CHANNEL</b>	<i>Select the desired channel using right and left arrows (we recommend to search for free channels/frequencies to avoid interferences)</i>
<b>TSID</b>	<i>Use arrows to set Transport Stream ID. If more modulators are installed in the system please set different values on each modulator.</i>
<b>PROGRAM NAME</b>	<i>Use arrows to set Service ID. If more modulators are installed in the system please set different values on each modulator.</i>
<b>LCN</b>	<i>Use arrows to set Logical Channel Number where you want to see the signal of the modulator (i.e., if 0001 is set, you will see the signal of the modulator instead of the first TV channel).</i>
<b>RF LEVEL</b>	<i>Select the desired signal level using right and left arrows. The selectable levels are 69dB<math>\mu</math>V up to 100 dB<math>\mu</math>V (1dB<math>\mu</math>V step).</i>
<b>VERSION</b>	<i>It shows the installed version.</i>
<b>RESET</b>	<i>Use right or left arrow to reset (YES) or cancel the operation (NO).</i>

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>MODULATOR</b>	
Standard	DVB-T
Constellation	64-QAM
Bandwidth	6 / 7 / 8 MHz
Carrier	8 K
Guard interval	1 / 32
Code Rate	7 / 8
MER	35 dB
Frequency Range	50 ~ 860 Mhz
RF output level	70 ~ 100 dB $\mu$ V
Output impedance	75 $\Omega$
<b>HD</b>	
Compression	H.264 – bitrate 5-15 Mb/s
Video resolution	1920x1080 @60p, 1920x1080 @50p, 1920x1080 @60i, 1920x1080 @50i, 1280x720 @60p, 1280x720 @50p
Connector	HD
<b>General specifications</b>	
Power supply	12 Vdc / 1.5A
Working temperature	0 ~ +50° C
Dimensions	125 (L) x 100 (D) x 28 (H) mms
Weight	0,5 Kgs

## 6. NOTES

1. The LCN field must be different from 0000 in order to be tuned in the device.
2. The output signal of the modulator is H.264 encoded and it can be reproduced on the devices supporting said encoding.
3. If image and audio are not synchronized, keep the HD cable disconnected for about 10 seconds.



Kon.El.Co. S.p.A.  
Piazza Don Mapelli, 75 - 20099  
Sesto San Giovanni (MI) - Italy

HELP LINE:  
tel. +39.06.7236734  
[www.jollyline.it](http://www.jollyline.it)